

49 - GOEDHEIDSGEBED

(Bhadracari)

Vol vertrouwen eer ik in daad, woord en gedachte alle boeddha's van verleden, heden en toekomst, al die leeuwen in vorm van mensengedaante, zovelen als er zijn in elke levenssfeer.

Uit de kracht van dit gebed van goedheidswerking, de geest gericht op de ontelbare boeddha's en met al mijn lichamen, talrijk als atomen, buig ik respectvol voor de edele heersers.

In elk atoom zijn er evenveel boeddha's met kringen van bodhisattva's, als er atomen zijn, en zo ook laat ik in mijn eigen beleving alle waarneembaars door boeddha's zich vullen.

De oceanische kwaliteiten van al mijn stemmen weerspiegelen het werk van de ontelbare heersers met hun bodemloze oceanische kwaliteiten, zo loof ik hen die bewegen in goedheid.

De mooiste bloemen en kleurrijkste slingers, de heerlijkste muziek, oliën en parasols, flonkerende lichten en fijnste wierook schenk ik ten offer aan de edele heersers.

De mooiste kleding en subtielste geuren, poeders in dozen als bergen zo groot, dit alles geordend tot wonderlijk schouwspel, schenk ik ten offer aan de edele heersers.

Al het voorstelbare edels en waardevols schenk ik hierbij aan de talloze boeddha's, de kracht van mijn geloof in goedheidswerking laat mij buigen in eerbied voor al die heersers.

Wat ik aan kwaads ook gedaan mag hebben in de vorm van handelen, spreken of denken, gedreven door begeerte, afkeer en onrust, dit alles beken ik heel open aan ieder.

Wat er gewekt wordt in alle levenssferen aan verdienste door leken, monniken en heiligen, pratyeka's, bodhisattva's en grote heersers, dit alles vervult mij met diepste vreugd.

Op de grote beschermers doe ik dringend beroep, zij die de hoogste verlichting bereikten, die werelden verhelderen in elke windstreek: laat het dharmawiel continu wentelen.

Respectvol mijn handen gevouwen verzoek ik hen die nirvana willen manifesteren, om eeuw op eeuw hier aanwezig te blijven voor het welzijn en geluk van alle levende wezens.

Wat ik aan goeds ook mag hebben bewerkt zo met mijn eren en offeren en open bekennen en verheugen en roepen en dringend verzoeken: laat dit alles gewijd zijn aan hoogste verlichting.

Bronnen:

- Douglas Otto: *A new translation of the Sanskrit Bhadracari.* NZJAS 12, 2 (dec. 2010), p. 1-21
- Geshe Sonam Rinchen: *Atisha's lamp for the path to enlightenment.* Boston 1997, p. 149-150
- Thomas Cleary: *The flower ornament scripture; Avatamsaka sutra.* Boston 1993, p. 1511 e.v.
- Tsong-Kha-Pa: *The great treatise on the stages of the path to enlightenment vol 1.* Boston 2000, p. 94 e.v.



Goedheidsgebed

♩ = 155

Em Cj7 Em Cj7

Vol ver - trou - wen eer ik in daad woord en ge - dach - te al - le boed - dha's van ver

Fj7 Em Am9 B7b9 Em

le - den he - den en toe - komst, al die leeu - wen in vorm van men - sen - ge - daan - te, zo -

Cj7 Em11\A Em

ve - len als er zijn in el - ke le - vens - sfeer. Vol ver

Detailed description: This is a musical score for a hymn titled 'Goedheidsgebed'. It is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The score consists of three systems, each with a vocal line, a piano accompaniment line, and a guitar chord line. The tempo is marked as quarter note = 155. The lyrics are in Dutch. The guitar chords are: Em, Cj7, Em, Cj7, Fj7, Em, Am9, B7b9, Em, Cj7, Em11\A, Em. The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand. The vocal line is a simple melody with lyrics written below it.